

# Mantras dos Upanishad

## Verso 1

Existe um fogo que entra no mundo e assume a forma dos objetos nos quais penetra; assim também, aquele Ser interior de todos os seres assume as formas de tudo em que penetra, embora continuando a existir fora de todas as formas.

## Verso 2

Existe um ar que entra no mundo e assume as formas dos objetos nos quais penetra; assim também, aquele Ser interior de todos os seres adota as formas de tudo em que penetra, embora continuando a existir fora de todas as formas.

## Verso 3

O Sol, que é o olho do mundo inteiro, não é afetado pelas impurezas dos olhos das pessoas comuns, que lhe são externas; assim também, aquele Ser interior de todos os seres não é afetado pelas tristezas do mundo, que lhe são externas.

## Verso 4

É ele, o Ser interior de todos os seres, quem controla, que transforma em múltiplas sua forma única. Somente os firmes, que O percebem como assentado no Ser, experimentam o êxtase eterno. Este êxtase não pertence a ninguém mais.

### Verso 5

O Ser é eterno em meio ao transitório; é consciência pura em meio à consciência limitada; é um, entre muitos, e é o outorgador de todos os desejos. Somente os firmes, que O percebem como assentado no Ser, experimentam a paz eterna. Esta paz não pertence a ninguém mais.

### Verso 6

Shuka disse: Ó Rei, aqueles que possuem pouco mérito não têm fé na graça divina, no Senhor Govinda, nos nomes santos, nos brâmanes, nem nos Vaishnavas.

### Verso 7

O Senhor é adorado pelos shivaítas, como Shiva; pelos vedantistas, como Brahman; pelos budistas, como Buddha; pelos lógicos, hábeis no raciocínio, como o Criador; pelos jainistas, como Arhat; e pelos ritualistas, como o Sacrifício. Que esse Hari, o senhor dos três mundos, lhe conceda o fruto desejado.

### Verso 8

Ó Rei, não há dúvida de que não existem limitações de lugar e de hora para cantar os nomes de Vishnu.

### Verso 9

Necessita-se de uma hora apropriada para um sacrifício, para uma doação caridosa, para um banho, ou para o japa, mas, ó senhor da Terra, não existe restrição quanto à hora para cantar o nome de Vishnu.

### Verso 10

Realmente, a inexorável cidade da morte está muito próxima; portanto, recorde-se sempre de Shiva, medite em Shiva e contemple Shiva.

### Verso 11

Eu sou Shiva, isso é Shiva e, em verdade, você também nada mais é senão Shiva. O cosmos inteiro é uma personificação do Absoluto. Não há nada mais elevado que Shiva.

### Verso 12

Alcançará infinita paz aquele que sabe que Shiva reside no coração de todos, que Ele é o mais sutil dos sutis, o criador do universo, o multiforme e aquele que envolve o cosmos.

### Verso 13

Eu adoro o Uno pacífico, benévolo e perfeito, que tudo permeia, que é o autor de tudo, que é tudo, que é aquele que a tudo ilumina e que é o esteio de tudo.

### Verso 14

Antes de iniciar a criação, o Senhor Brahma, tendo prestado culto a Shiva, obteve o poder de criação. Alcançado o objetivo desejado, ficou de coração satisfeito. Bendito seja Brahma, que, sendo digno de adoração, converte-se, ele próprio, em adorador de Shiva.

### Verso 15

Shankara é primordial, sem princípio, e assume infinitas formas. Santa é a família daquele em cujo coração Shankara se acha estabelecido para sempre. Seus ancestrais se elevam e a Terra e os brâmanes se purificam.

### Verso 16

O Rei Shibi disse: Que, em toda parte, as pessoas sejam felizes. Que todos estejam livres de enfermidades. Que todos só vejam o bem em tudo. Que para ninguém haja sofrimento.

Om. Paz! Paz! Paz!



© 2020 SYDA Foundation®. Todos os direitos reservados.

---

Tradução de *O Néctar do Canto*. (Rio de Janeiro, RJ: SYD Brasil, 1998), p. 141-145.